

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Clean only with a dry, soft cloth. Do NOT use abrasive cleaners./Nettoyez l'article uniquement à l'aide d'un linge doux et sec. N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs./Limpie solo con un paño suave y seco. No use limpiadores abrasivos.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light does not come on initially or no longer comes on. La lumière ne s'allume pas au départ ou elle ne s'allume plus. La luz no se enciende inicialmente o ya no se enciende.	1. Bulb is burned out./L'ampoule est grillée./ La bombilla está quemada. 2. Power is OFF./L'alimentation est COUPEE./NO hay alimentación. 3. Lamp is not plugged in./Le luminaire n'est pas branché./La lámpara no está enchufada.	1. Replace bulb./Remplacez l'ampoule./ Reemplace la bombilla. 2. Make sure power supply is ON./Vérifiez l'alimentation électrique./Asegúrese de que haya suministro de electricidad. 3. Plug lamp into outlet./Branchez le luminaire sur une prise./Enchufe la lámpara en el tomacorriente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The distributor warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective, take a copy of the bill of sale as a proof of purchase and the product in its original carton to the place of purchase. The distributor will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. All costs of installation and removal of the fixture is the responsibility of the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage or improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions of limitations on an implied warranty, the above exclusion and limitation may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which may vary from state to state.

Le distributeur garantit tous ses luminaires contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si le produit se révèle défectueux durant cette période, ramenez-le dans son emballage d'origine à l'endroit où vous l'avez acheté et présentez une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Le distributeur choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser l'équivalent du prix d'achat. Les frais d'installation et de retrait du luminaire incombent au consommateur. Cette garantie ne couvre pas les luminaires endommagés en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El distribuidor garantiza que todos sus ensambles de iluminación están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un (1) año a contar de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos, lleve una copia del recibo de venta como comprobante de la compra y el producto en su caja original al lugar donde lo compró. El distribuidor, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto original de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y de extracción de la lámpara son de responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

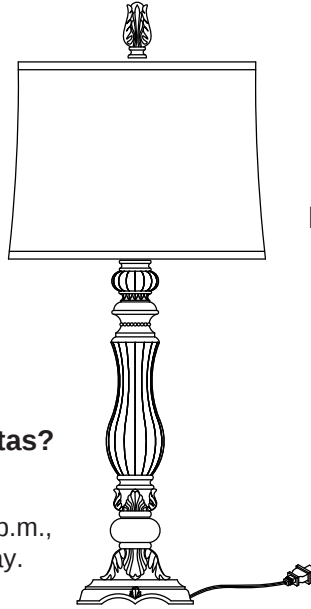
Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.
Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.
Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

PORTFOLIO®

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0616079

TABLE LAMP LAMPE DE TABLE LÁMPARA DE MESA

MODEL/MODÈLE/MODELO #LBSH021



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au **1 800 643-0067**, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

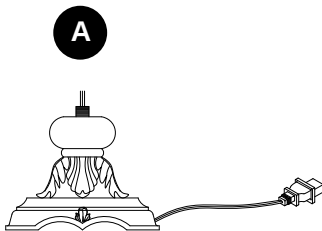
Llame al Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



A
x 1
Base
Base
Base

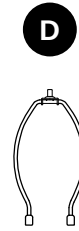


B
x 1

Column
(preassembled)
Colonne
(préassemblée)
Columna
(preensamblada)



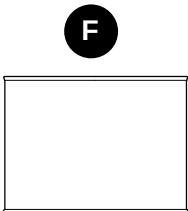
C
x 1
Socket Assembly
(preassembled)
Ensemble de
douille
(préassemblé)
Ensamble del
portalámpara
(preensamblado)



D
x 1
Harp
Lyre
Arpa



E
x 1
Finial
(preassembled)
Embout
(préassemblé)
Remate
(preensamblado)



F
x 1
Fabric Shade
Abat-jour en tissu
Pantalla de tela

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Please read and understand this entire manual before attempting to install the product.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'installer le produit.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar instalar el producto.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- This portable lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If it does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. NEVER use with an extension cord unless the plug can be fully inserted. DO NOT alter the plug.
Ce luminaire portatif est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut être branchée sur la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié. N'utilisez JAMAIS une rallonge électrique, à moins que la fiche puisse être complètement insérée dans la prise. NE modifiez PAS la fiche.
Esta lámpara portátil tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe se inserta en un tomacorriente de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. NUNCA utilice este producto con una extensión eléctrica a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. NO modifique el enchufe.
- To reduce the risk of electric shock, DO NOT use the product if power cord is frayed or broken.
Afin de réduire les risques de choc électrique, n'utilisez PAS le produit si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé.
Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, NO use el producto si el cable de alimentación está deshilachado o roto.
- DO NOT use bulbs having a wattage greater than the maximum value stated on the fixture. The use of bulbs with higher wattage than specified will increase temperatures and risk of fire.
N'utilisez PAS des ampoules de puissance supérieure à la puissance nominale indiquée sur le luminaire. L'utilisation d'ampoules de puissance supérieure à la puissance nominale augmentera la température et présentera un risque d'incendie.
NO utilice bombillas de un vataje mayor que el valor máximo establecido en la lámpara. La utilización de bombillas cuyo vataje sea mayor que el especificado incrementará la temperatura y causará riesgos de incendio.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 5 minutes.

No Tools Required for Assembly

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 5 minutes.

Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos.

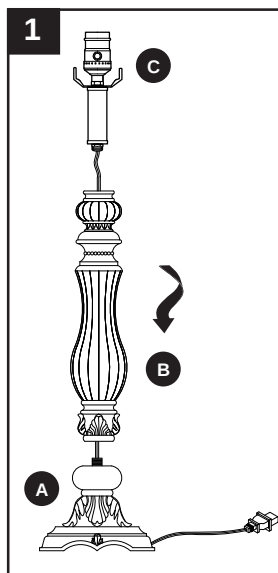
No se necesitan herramientas para el ensamblaje

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Screw column (B) into base (A) and then screw socket assembly (C) into column (B).
NOTE: Keep cord taut during entire installation, ensuring it does not get tangled or pinched between the column (B), the socket assembly (C) and/or the base (A).

Vissez le colonne (B) dans la base (A) et puis vissez l'ensemble de douille (C) dans la colonne (B).
REMARQUE : Durant toute l'installation, assurez-vous que le cordon d'alimentation reste tendu afin qu'il ne s'emmêle pas ou ne se coince pas entre le colonne (B), l'ensemble de douille (C) et/ou la base (A).

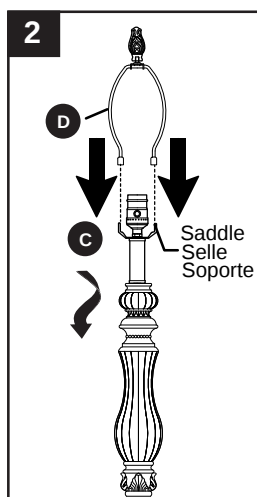
Enrosque la columna (B) a la base (A) y luego enrosque el ensamble del portalámpara (C) a la columna (B).
NOTA: Mantenga el cable tenso durante toda la instalación y asegúrese que no se enrede o se quede apretado entre la columna (B), el ensamble del portalámpara y/o la base (A).



2. Place harp (D) into saddle preassembled on socket assembly (C).

Placez la lyre (D) dans la selle préassemblée sur l'ensemble de douille (C).

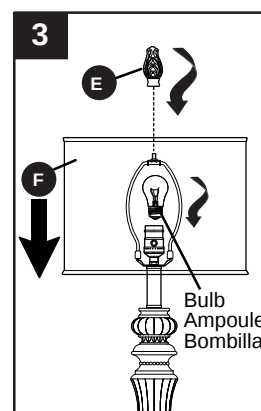
Coloque el arpa (D) en el soporte preensamblado en el ensamble del portalámpara (C).



3. Remove preassembled finial (E) from harp (D). Attach fabric shade (F) and secure with finial (E). Install one standard-base bulb (not included). Use either a 60-watt max. incandescent bulb or a 13-watt CFL.
WARNING: When replacing bulb, please allow bulb to cool down before touching.

Retirez l'embout (E) préassemblé de la lyre (D). Fixez l'abat-jour en tissu (F) et serrez-le à l'aide de l'embout (E). Installez une ampoule à culot standard (non incluse). Utilisez d'une ampoule incandescente de 60 watts maximum ou d'une ampoule fluorescente compacte de 13 watts.
IMPORTANT : Lorsque vous remplacez l'ampoule, laissez refroidir l'ampoule avant de toucher.

Retire el remate (E) preensamblado del arpa (D). Fije la pantalla de tela (F) y asegúrela con el remate (E). Instale una bombilla de base estándar (no se incluye). Utilice una bombilla incandescente de 60 vatios máx. o una bombilla fluorescente compacta de 13 vatios.
IMPORTANTE: Al reemplazar la bombilla, deje que esta se enfríe antes de tocarla.



4. Remove preassembled cap from end of power cord and plug power cord into wall outlet.
NOTE: Use preassembled switch on socket assembly (E) to turn lamp ON/OFF.

Retirez le couvercle préassemblé de l'extrémité du cordon d'alimentation et branchez ce dernier sur une prise murale.
REMARQUE : Utilisez l'interrupteur préassemblé de l'ensemble de douille (E) pour ALLUMER et ÉTEINDRE la lampe.

Retire la tapa preensamblada del extremo del cable de alimentación y enchufe este último en un tomacorriente de pared.
NOTA: Use el interruptor preensamblado en el ensamble del portalámpara (E) para ENCENDER y APAGAR la lámpara.

